

Súd: Okresný súd Piešťany
Spisová značka: 9C/21/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2512212948
Dátum vydania rozhodnutia: 21. 05. 2014
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Andrea Hadnagyová
ECLI: ECLI:SK:OSPN:2014:2512212948.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Piešťany v konaní vedenom sudcom Mgr. Andreou Hadnagyovou v právnej veci navrhovateľa: Orange Slovensko, a.s., sídlo: Bratislava, Metodova č. 8, IČO: 35 697 270, proti odporcovi: V. S., nar. XX.XX.XXXX, trvalý pobyt: V. Č.. XXX, prechodný pobyt: L. Č.. XXX, za účasti vedľajšieho účastníka na strane odporcu: Združenie na podporu práv spotrebiteľov, občianske združenie, sídlo: Bratislava, Seberíniho č. 9, IČO: 42 264 979, o návrhu na zaplatenie 542,11 eur s príslušenstvom takt

rozhodol:

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi sumu vo výške 173,48 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne zo sumy 173,48 eur od 28.01.2011 do zaplatenia, všetko formou mesačných splátok vo výške 15,- eur, ktoré je odporca povinný platiť do rúk navrhovateľa vždy do 15-teho dňa v mesiaci s účinnosťou odo dňa právoplatnosti tohto rozsudku. Omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Vo zvyšnej časti súd návrh **z a m i e t a**.

Súd odporcovi náhradu trov konania **n e p r i z n á v a**.

odôvodnenie:

Navrhovateľ návrhom z 03.10.2012, doručeným súdu 23.10.2012, navrhol, aby súd uložil odporcovi povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu 542,11 eur s 9 % úrokom z omeškania z dlžnej sumy od 28.01.2011 do zaplatenia a náhradu trov konania. Svoj návrh odôvodnil tým, že s odporcom uzavrel 15.01.2009 Zmluvu č. E., 19.02.2010 Zmluvu č. E., ktorých neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné podmienky. V zmysle predmetných zmlúv navrhovateľ vypožičal odporcovi 2 ks SIM kariet, ktoré odporcovi umožnili využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom. Navrhovateľ tiež uviedol, že si v konaní neuplatňuje nárok na zmluvnú pokutu, ktorá bola dohodnutá v dodatku k zmluve o pripojení vo výške 663,88 eur z dôvodu, že táto bola v inom súdnom konaní označená ako neprijateľná zmluvná podmienka rozsudkom Krajského súdu Prešov, sp. zn. 6Co 91/2011 a v súlade s §53a Občianskeho zákonníka je tak navrhovateľ ako dodávateľ služby povinný zdržať sa používania takejto podmienky. Podľa Čl. 3 bod 3.7 Dodatku sa navrhovateľ návrhom na začatie konania domáha nároku vo výške škody voči odporcovi, ktorá navrhovateľovi vznikla za odpredané mobilné telefóny/telekomunikačné zariadenie Nokia 52202730 vo výške 165,50 eur a Huawei B260 vo výške 203,30 eur. Uvedená škoda predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia a jeho akciovou cenou, tzn. predstavuje škodu, ktorú mal odporca navrhovateľovi spôsobiť tým, že získal mobilný telefón za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tak, že podpisom dodatku sa zaviazal používať služby a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušil svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby (tzv. doby viazanosti) a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Uvedená zmluvná pokuta mala ako občianskoprávny inštitút v zmysle dodatku plniť

funkciu paušalizovanej náhrady škody v prípade porušenia zmluvy, ktorá by navrhovateľovi prípadne mohla vzniknúť tým, že navrhovateľ si svoje povinnosti poskytnúť zvýhodnené služby a mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie za akciovú cenu splnil, avšak odporca si svoju základnú povinnosť (t.j. zotrvať v zmluvnom vzťahu počas doby viazanosti a riadne a včas uhrádzať svoje splatné záväzky) nesplnil. Zmluvná pokuta nebola dojednaná zo strany navrhovateľa s úmyslom privodiť odporcovi neprimerané podmienky za trvania zmluvného vzťahu ani pre prípad, keď dôjde k porušeniu povinnosti odporcu a ani nemala navrhovateľovi privodiť neprimeraný majetkový prospech. Zmluvná pokuta mala byť preventívnym a uhradovacím nástrojom pre prípad porušenia základného zmluvného záväzku odporcu, pretože okrem škody za akciový telefón navrhovateľovi vznikli ďalšie škody zo zvýhodnených cien služieb počas viazanosti, nákladov za predajný proces, akceptačný a aktivačný proces, SIM kartu a vyhradenú kapacitu prevádzkovej siete, pričom tieto ďalšie škody si navrhovateľ neuplatňuje z dôvodu náročnosti dokazovania a práve z tohto dôvodu boli v minulosti dohadované paušalizované zmluvné pokuty. Odporca v dodatku čl. 3 bod 3.7 vyhlásil, že si je vedomý, že mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie mu je predávané za cenu uvedenú v čl. 1 bod 1.3 dodatku, ktorej výška Sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou len z toho dôvodu, že sa odporca zaviazal užívať služby po dobu dohodnutú v dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo, že navrhovateľovi vznikla škoda minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu / telekomunikačného zariadenia. Odporca spôsobil navrhovateľovi škodu vo výške 165,60 eur, pretože akciová cena činila 0,03 eur a predajná cena 165,64, a tiež škodu vo výške 203,03 eur pri akciovej cene 29,- eur a predajnej cene 232,03 eur. Odporca včas a riadne nezaplatil cenu poskytnutých služieb vo výške 173,48 eur za obdobie od 2010/08 - 2010/11. Odporca na pokus o pokonávku nereagoval ani čiastočnou úhradou pohľadávky. Navrhovateľ si uplatnil úrok z omeškania z celkovej dlžnej sumy v súlade so Všeobecnými podmienkami čl. 11, bod 11.14 počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse o pokonávku, t.j. 28.0.2011. Navrhovateľova pohľadávka voči odporcovi pozostáva z neuhradených služieb vo výške 173,48 eur a z nároku vo výške 368,63 eur, ktorý si navrhovateľ uplatňuje vo výške škody v súlade s čl. 3 bod 3.7 dodatku.

Podľa § 115a ods. 1, 2 Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len OSP) na prejednanie vecí samej nie je potrebné nariadovať pojednávanie, ak to nie je v rozpore s požiadavkou verejného záujmu a ak možno vo veci rozhodnúť len na základe listinných dôkazov predložených účastníkmi a účastníci s rozhodnutím vo veci bez nariadenia pojednávania súhlasia alebo sa výslovne práva na verejné prejednanie vecí vzdali.

2) Pojednávanie nie je potrebné nariadovať ani v drobných sporoch.

Podľa § 156 ods. 3 OSP vo veciach, v ktorých súd rozhoduje rozsudkom bez nariadenia ústneho pojednávania, oznámi miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku na úradnej tabuli súdu v lehote najmenej päť dní pred jeho vyhlásením.

Podľa § 200ea ods. 1 OSP, ak v priebehu konania dosiahne predmet konania sumu 1000 eur, od toho okamihu ide o drobný spor.

Vzhľadom ku skutočnosti, že predmetom konania je návrh na zaplatenie sumy vo výške 542,11 eur, t.j. ide o drobný spor, súd s prihliadnutím na vyššie citované ustanovenia vo veci rozhodol bez nariadenia pojednávania na základe listinných dôkazov predložených účastníkmi konania, keďže to nie je v rozpore s požiadavkou verejného záujmu. Oznámenie o verejnom vyhlásení rozsudku bolo zverejnené na úradnej tabuli súdu 16.05.2014. Návrh s prílohami bol odporcovi doručený 18.03.2014, ku ktorému sa vyjadril tak, že žiadal prehodnotiť výšku neprimeranej výšky pokuty. Požiadal o zváženie vecí ohľadom sumy, ktorú má zaplatiť, keďže jeho finančná situácia je zlá, zabezpečuje starostlivosť o 3 mal. deti, poberá rodičovský príspevok vo výške 203,- eur, náhradné výživné vo výške 130,- eur. Požiadal o splatenie dlhu splátkami mesačnými splátkami vo výške 10 - 15 eur mesačne.

Súd vo veci vykonal dokazovanie Zmluvou o pripojení č. E. z 15.01.2009 v spojení s Dodatkom k Zmluve o pripojení z 15.01.2009, Zmluvou o pripojení č. E. z 19.02.2010 v spojení s Dodatkom k Zmluve o pripojení z 19.02.2010 a Prílohou č. 1, Detailmi k SOS z 01.10.2012, faktúrami za obdobie od 182.08.2010, č. XXXXXXXXXXXX z 22.08.2010, č. XXXXXXXXXXXX z 22.09.2010, č. XXXXXXXXXXXX z

17.08.2010 do 19.11.2010, Pokusom o pokonávku z 13.01.2011 spolu s doručenkou, ako aj s ostatným obsahom spisu, pričom zistil nasledovný skutkový stav:

Z vyššie citovanej zmluvy o pripojení z 15.01.2009 v spojení s dodatkom k nej súd zistil, že navrhovateľ sa o.i. zaviazal odporcovi aktivovať ním zvolený účastnícky program a predať mobilný telefón Nokia 5220 za akciovú cenu. Odporca sa o.i. zaviazal podľa čl. 2 bod 2.3 dodatku, že po dobu 24 mesiacov odo dňa uzavretia dodatku a/ zotrvá v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom podľa zmluvy v znení tohto dodatku ako účastník služieb poskytovaných navrhovateľom prostredníctvom SIM karty, že po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto služby využívať v súlade s jeho záväzkami, a zároveň ňou neuskutoční žiaden taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu, alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti zmluvy a/alebo dodatku pred uplynutím doby viazanosti, b/ nepožiadala o vyradenie z prevádzky alebo dočasnú deaktiváciu SIM karty, c/ nedopustí sa takého konania alebo nedá svojím konaním žiaden taký podnet a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by navrhovateľovi vzniklo právo odstúpiť alebo právo vypovedať zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinnosti zo strany odporcu, ku ktorým sa zaviazal v dodatku alebo v zmluve. V čl. 2 bod 2.5 v prípade porušenia niektorej z povinností odporcu uvedenej v bode 2.3 alebo 2.4 tohto článku (najmä, ale nielen nezaplatenie splatnej ceny za služby, nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2 tohto článku, jednostranné ukončenie platnosti zmluvy alebo tohto dodatku pred uplynutím doby viazanosti, vykonanie úkonu smerujúceho k ukončeniu platnosti tohto dodatku pred uplynutím doby viazanosti bez ohľadu na skutočnosť, či naozaj dôjde k ukončeniu jeho platnosti) sa odporca zaviazal uhradiť podniku zmluvnú pokutu vo výške 331,94 eur.

Z vyššie citovanej zmluvy o pripojení z 19.02.2010 v spojení s dodatkom k nej súd zistil, že navrhovateľ sa o.i. zaviazal odporcovi aktivovať ním zvolený účastnícky program a predať telekomunikačné zariadenie Huawei B260 za akciovú cenu. Odporca sa o.i. zaviazal podľa čl. 2 bod 2.3 dodatku, že po dobu 24 mesiacov odo dňa uzavretia dodatku a/ zotrvá v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom podľa zmluvy v znení tohto dodatku ako účastník služieb poskytovaných navrhovateľom prostredníctvom SIM karty, že po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto služby využívať v súlade s jeho záväzkami, a zároveň ňou neuskutoční žiaden taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu, alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti zmluvy a/alebo dodatku pred uplynutím doby viazanosti, b/ nepožiadala o vyradenie z prevádzky alebo dočasnú deaktiváciu SIM karty, c/ nedopustí sa takého konania alebo nedá svojím konaním žiaden taký podnet a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by navrhovateľovi vzniklo právo odstúpiť alebo právo vypovedať zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinnosti zo strany odporcu, ku ktorým sa zaviazal v dodatku alebo v zmluve. V čl. 2.5 v prípade porušenia niektorej z povinností odporcu uvedenej v bode 2.3 alebo 2.4 tohto článku (najmä, ale nielen nezaplatenie splatnej ceny za služby, nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2 tohto článku, jednostranné ukončenie platnosti zmluvy alebo tohto dodatku pred uplynutím doby viazanosti, vykonanie úkonu smerujúceho k ukončeniu platnosti tohto dodatku pred uplynutím doby viazanosti bez ohľadu na skutočnosť, či naozaj dôjde k ukončeniu jeho platnosti) sa odporca zaviazal uhradiť navrhovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 331,94 eur.

Odporca sa obidvomi zmluvami o pripojení v znení ich dodatkov tiež zaviazal za uvedené poskytované služby navrhovateľovi včas a riadne zaplatiť ich cenu, ako aj kúpu cenu za predané mobilné telefóny.

Odporca služby navrhovateľa využíval, pričom za služby dodané v období od 08/2010 do 11/2010 v celkovej sume 173,48 eur včas a riadne nezaplatil. Navrhovateľ preto odporcu pokusom o pokonávku vyzval na úhradu týchto faktúr za uvedené obdobie do 27.01.2011. Zároveň navrhovateľ odporcu upozornil, že podľa uzatvorených dodatkov k zmluvám o pripojení je z dôvodu porušenia zmluvných povinností zaplatiť zmluvnú pokutu v celkovej výške 663,88 eur.

Podľa § 491 Občianskeho zákonníka (ďalej len OZ) záväzky vznikajú najmä zo zmlúv týmto zákonom výslovne upravených; môžu však vznikať aj z iných zmlúv v zákone neupravených (§ 51) a zo zmiešaných zmlúv obsahujúcich prvky rôznych zmlúv. Na záväzky vznikajúce zo zmlúv v zákone neupravených treba použiť ustanovenia zákona, ktoré upravujú záväzky im najbližšie, pokiaľ samotná zmluva neurčuje inak. Na záväzky zo zmiešanej zmluvy treba primerane použiť ustanovenia zákona upravujúce záväzky, ktoré sa zmluvou zakladajú, pokiaľ samotná zmluva neurčuje inak.

Podľa § 588 OZ z kúpnej zmluvy vznikne predávajúcemu povinnosť predmet kúpy kupujúcemu odovzdať a kupujúcemu povinnosť predmet kúpy prevziať a zaplatiť zaň predávajúcemu dohodnutú cenu.

Podľa § 43 ods. 1, 2 zákona č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách (znenie platné a účinné v čase uzatvorenia Zmluvy o pripojení a Dodatku k nej) sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa. 2) Podstatnými časťami zmluvy o pripojení sú dohodnutý druh verejnej služby, miesto jej poskytovania a cena za službu. Ak nie je v zmluve o pripojení určený čas poskytovania, platí, že sa služba bude poskytovať na neurčitý čas. Cenu za službu možno dojednať aj odkazom na tarifu.

V zmysle vyššie vykonaného dokazovania zmluvami o pripojení spolu s dodatkami, vyššie citovanými faktúrami mal súd za preukázané, že na základe zmlúv o pripojení a dodatkov k nim došlo medzi účastníkmi konania k uzatvoreniu spotrebiteľských zmlúv, keďže zmluvnými stranami je na jednej strane navrhovateľ ako dodávateľ a na druhej strane odporca ako spotrebiteľ, ktorý nemohol individuálne ovplyvniť obsah vopred pripraveného návrhu na uzavretie zmluvy, keďže sa jednalo o štandardnú formulárovú zmluvu navrhovateľa. Predmetom zmluvy bol záväzok navrhovateľa poskytnúť odporcovi služby súvisiace s telekomunikačným zariadením podľa zvoleného programu služieb a predať mobilný telefón Nokia 5220 a telekomunikačné zariadenie HuaweiB260 za akciové ceny. Predmetom zmlúv bol tiež záväzok odporcu uhradiť všetky svoje finančné záväzky za predané mobilné telefóny a poskytnuté elektronické komunikačné služby navrhovateľom. Navrhovateľ si v období od uzatvorenia zmlúv svoje záväzky zo zmluvy riadne plnil. Odporca svoje povinnosti vyplývajúce mu z predmetnej zmluvy o pripojení neplnil, pretože využíval telekomunikačné služby navrhovateľa, na základe čoho mu navrhovateľ vyššie citované faktúry v celkovej sume 173,48 eur. Záväzok uhradiť jednotlivé sumy podľa vystavených faktúr v lehote ich splatnosti odporca neuhradil, na základe čoho ho navrhovateľ vyzval pokusom o pokonávku na úhradu celkovej pohľadávky vo výške 173,48 eur do 27.01.2011. Na základe uvedeného preto súd návrh navrhovateľa na zaplatenie dlžnej sumy za poskytnuté telekomunikačné služby v časti vo výške 173,48 eur vyhovel.

V prejednávanej veci sa navrhovateľ okrem nároku na zaplatenie ceny za poskytnuté služby domáhal aj zaplatenia náhrady škody 368,63 eur, ktorú mal odporca spôsobil tým, že získal mobilný telefón a telekomunikačné zariadenie za zvýhodnené ceny oproti cene trhovej tak, že podpisom dodatkov sa zaviazal používať služby navrhovateľa a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušil svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby viazanosti a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby.

Pre možnosť konštatovania vzniku občianskoprávnej zodpovednosti za škodu musia byť splnené nasledujúce predpoklady: a) porušenie právnej povinnosti, b) existencia alebo vznik škody, c) existencia príčinnej súvislosti medzi porušením právnej povinnosti a vznikom škody a d) zavinenie. Na vznik zodpovednosti za škodu musia byť uvedené predpoklady splnené kumulatívne. Prvé tri predpoklady sú objektívneho charakteru, majú skutkovú povahu a dôkazné bremeno ohľadne ich preukázania leží na poškodenom, v danom prípade navrhovateľovi. Zavinenie má subjektívnu povahu a jeho existencia vo forme nevedomej nedbanlivosti sa predpokladá (prezumpované zavinenie) - dôkazné bremeno o tom, že tento vnútorný vzťah škodcu k jeho objektívnemu konaniu nebol daný je na škodcovi.

Vo vzťahu k prvému predpokladu navrhovateľ uvádzal, že odporca porušil záväzok vyplývajúci zo zmluvy, konkrétne Dodatku k zmluve o pripojení zotrvať v zmluvnom vzťahu a platiť riadne a včas cenu za poskytované služby. Aj porušenie kontraktuálnej povinnosti je porušením právnej povinnosti a môže založiť zodpovednosť za škodu podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka. Navrhovateľ bližšie nerozlišuje, ktorú z uvedených dvoch povinností odporca porušil, či povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu alebo povinnosť platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Z ostatného skutkového vymedzenia ako aj predložených listinných dôkazov však mal súd preukázané, že odporca porušil povinnosť platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby, keď navrhovateľovi neuhradil faktúry, ktorými mu túto vyfakturoval. Navrhovateľ neuvádzal žiadne skutočnosti a ani z listinných dôkazov ním

predložených nevyplývalo, že by bol odporca porušil povinnosť upravenú v čl. 2 ods. 2.3 písm. a, b, c zotrvať s navrhovateľom v zmluvnom vzťahu, napr. tým, že by bol zmluvu o pripojení vypovedal, odstúpil od nej pred dohodnutou dobou viazanosti alebo si zmenil účastnícky program na program s nižšou cenou ako bol ten, na ktorom sa navrhovateľ s odporcom dohodli pri podpise dodatku. Z listinných dôkazov nevyplýva a navrhovateľ to vo svojom návrhu ani netvrdil, že vôbec došlo k ukončeniu zmluvného vzťahu s odporcom, a ak k nemu došlo, či tomu tak bolo pred ukončením doby viazanosti upravenej v dodatku.

Keďže prvý predpoklad vzniku zodpovednosti za škodu - porušenie právnej povinnosti mal súd preukázaný, skúmal, či sú splnené aj ďalšie dva objektívne predpoklady pre vznik zodpovednosti za škodu - vznik škody a príčinná súvislosť medzi porušením povinnosti a vznikom škody.

Škodu možno vnímať ako objektívnu kategóriu - zmenšenie majetku poškodeného, alebo ako právnu kategóriu. O škode ako právnej kategórii možno hovoriť vtedy, ak k určitému zmenšeniu majetku poškodeného dôjde v príčinnej súvislosti so zavineným protiprávnym konaním škodcu. Súd riešil otázku existencie škody ako právnej kategórie a teda súčasne skúmal existenciu zmenšenia majetku navrhovateľa (poškodeného) a to či toto zmenšenie bolo vyvolané (či bolo v príčinnej súvislosti s) porušením právnej povinnosti odporcu.

Otázkou teda zostáva, či suma vo výške 165,60 eur a 203,03 eur ako zľava z kúpnej ceny, ktorú navrhovateľ odporcovi poskytol pri kúpe mobilného telefónu a telekomunikačného zariadenia predstavuje škodu, ktorá mu vznikla v príčinnej súvislosti s porušením povinnosti odporcu platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby navrhovateľa po celú dobu viazanosti dohodnutú v Dodatku. Dodatok k zmluve o pripojení je podľa svojho obsahu kombinovaným právnym úkonom. Je v ňom upravená dohoda strán o aktivácii resp. zmene účastníckeho programu a v súvislosti s ňou sú tu upravené práva a povinnosti navrhovateľa a odporcu pri využívaní určitého účastníckeho programu. Okrem toho sú v dodatku upravené aj podmienky kúpy koncového telekomunikačného zariadenia/mobilného telefónu. Vo svojom čl. 1.2 predstavuje Dodatok kúpnu zmluvu, ktorou navrhovateľ odporcovi odpredal mobilný telefón so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu 1,- eur a 1,- eur. V čl. 2 ods. 2.1 je stanovená povinnosť odporcu zaplatiť navrhovateľovi kúpnu cenu v dohodnutej výške a určená lehota na jej zaplatenie. To, že k splneniu povinností oboch zmluvných strán z kúpnej zmluvy došlo nie je v konaní sporné a túto skutočnosť nikto nenamietal. Taktiež je zrejmé, že zo zmluvy, z dodatku ani Všeobecných podmienok nevyplýva povinnosť odporcu vrátiť navrhovateľovi poskytnutú zľavu z kúpnej ceny MT v prípade, že odporca poruší povinnosti, ktoré mu z Dodatku vyplývajú (teda povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom počas celej doby viazanosti alebo povinnosť riadne a včas uhrádzať cenu za poskytované služby). Poskytnutie zľavy z kúpnej ceny mobilného telefónu nebolo zo strany navrhovateľa v kúpnej zmluve ani viazané na žiadnu podmienku, ktorá by mala rozvázovací charakter vo vzťahu k dohode o kúpnej cene. Jediná forma sankcie za porušenie vymedzenej skupiny povinností odporcu z Dodatku k zmluve o pripojení (aj povinnosti riadne a včas uhrádzať ceny za poskytnuté služby) bola medzi navrhovateľom o odporcom dohodnutá v čl. 2.5 Dodatku zmluvná pokuta.

Povinnosť odporcu zaplatiť, alebo vrátiť navrhovateľovi poskytnutú zľavu z kúpnej ceny v prípade porušenia povinnosti uhrádzať cenu za poskytnuté služby riadne a včas nielenže nevyplýva priamo z dodatku alebo všeobecných podmienok, ale ju nemožno vyvodiť ani z titulu náhrady škody. Zľava z kúpnej ceny mobilného telefónu, totiž nepredstavuje škodu, ktorá navrhovateľovi vznikla v súvislosti s porušením tejto povinnosti odporcu. Zmenšenie majetku navrhovateľa o hodnotu zľavy z kúpnej ceny, ktorú odporcovi pri kúpe mobilného telefónu poskytol nie je následkom porušenia povinnosti odporcu platiť navrhovateľovi za poskytované služby, ale následkom vôle navrhovateľa (ako výsledku jeho myšlienkového a rozhodovacieho procesu) vyjadrenej v kúpnej zmluve v rámci jeho zmluvnej voľnosti. Inak povedané, k zmenšeniu majetku navrhovateľa nedošlo v príčinnej súvislosti s porušením právnej povinnosti odporcu platiť riadne a včas cenu za poskytované služby počas celej doby viazanosti, ale len a len na základe jeho slobodnej a vážnej vôle vyjadrenej v kúpnej zmluve. Akými očakávaniami bola vôľa navrhovateľa pri uzatváraní zmluvy riadená a ovplyvnená, teda že, ako uviedol, odporcovi poskytol zľavu z kúpnej ceny len z toho dôvodu, že sa tento zaviazal platiť mu za služby počas celej doby viazanosti, nemá na vyššie uvedený záver žiadny vplyv, ani s ním právne nesúvisí. Na formovaní vôle navrhovateľa ako aj odporcu pri uzatváraní dodatku k zmluve o pripojení a teda aj pri uzatváraní kúpnej zmluvy na mobilný telefón mali určite vplyv mnohé faktory ako sú na strane odporcu napr. ponuky iných mobilných operátorov, jeho majetkové pomery, potreba nového mobilného telefónu, predpokladaný rozsah využívania služieb mobilného operátora a na strane navrhovateľa snaha získať nového klienta alebo podržať si starého klienta, predpokladaný zisk zo zvoleného účastníckeho programu, atď.. Je

len samozrejme, že aj z dôvodu predpokladaného zisku v podobe pravidelných mesačných platieb za poskytované služby po dobu viazanosti urobil navrhovateľ rozhodnutie, výsledkom ktorého bola ním vyjadrená vôľa v kúpnej zmluve odpredať odporcovi mobilný telefón so zľavou. Avšak jediným možným následkom porušenia povinnosti odporcu platiť riadne a včas cenu za poskytované služby by bolo nenadobudnutie práve tohto očakávaného brutto zisku v podobe mesačných platieb odporcu za aktivovaný mesačný program. Zmenšenie majetku navrhovateľa o poskytnutú zľavu z kúpnej ceny mobilného telefónu takýmto následkom nie je.

Pre prípad porušenia povinnosti odporcu riadne a včas uhrádzať cenu za poskytnuté služby počas celej doby viazanosti si navrhovateľ a odporca v Dodatku dohodli zmluvnú pokutu. Situáciu, v ktorej zmluvná pokuta bola v obdobných prípadoch niekoľkými okresnými súdmi (nielen jedným ako to uvádza navrhovateľ) vyhlásená za neprijateľnú podmienku a teda za neplatnú podľa § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka a plnenie z takejto zmluvnej podmienky už súd nemôže navrhovateľovi ani v iných obdobných konaniach priznať, si zavinil on sám, keďže povinnosť odporcu platiť zmluvnú pokutu formuloval v dodatku práve on. Takúto situáciu nemôže navrhovateľ úspešne sanovať tým, že nárok na zmluvnú pokutu, ktorý by mu, nebyť vyššie uvedenej vady, podľa Dodatku patril, sa bude snažiť pretvoriť taký iný právny nárok, ktorým tento nie je (porovnaj rozsudok Okresného súdu Revúca, sp. zn. 5C 5/2013).

Však aj keby súd mal preukázané splnenie vyššie uvedených predpokladov vzniku škody, musel by v danom prípade konštatovať, že navrhovateľ v konaní dostatočne nepreukázal výšku uplatňovanej škody v celkovej sume 368,63 eur. Škoda podľa tvrdenia navrhovateľa mala predstavovať rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu a jeho akciovou cenou, za ktorú bol mobilný telefón odporcovi skutočne odpredaný, ako aj rozdiel medzi predajnou cenou telekomunikačného zariadenia a jeho akciovou cenou, za ktorú bol odporcovi skutočne odpredaný. Ako listinný dôkaz o tom, že predajná cena mobilného telefónu a telekomunikačného zariadenia odpredaného odporcovi bola v čase uzavretia dodatku 165,60 eur a 203,03 eur, navrhovateľ súdu predložil výtlačok z intranetového portálu spoločnosti Orange, označený ako „details k SOS“, na ktorom sú uvedené detaily týkajúce sa akcie ponúknuť odporcovi - názov akcie, trvanie akcie, vybraný typ mobilného telefónu, akciová cena mobilného telefónu, predajná cena mobilného telefónu, dohodnutá zmluvná pokuta, doba viazanosti a dátum, od ktorého môže odporca uzatvoriť novú akciovú zmluvu, príp. získať nový mobilný telefón. Interný výtlačok navrhovateľa, na ktorom sú uvedené jeho vlastné údaje týkajúce sa zmluvného vzťahu s odporcom, nie je dostatočný objektívny dôkaz spôsobilý preukázať skutočnú trhovú cenu mobilného telefónu v čase uzavretia dodatku k zmluve o pripojení. Taktiež je zrejmé, že keďže odporca za služby navrhovateľa od 08/2010 do 11/2010, t.j. od uzavretia dodatku z zmluve o pripojení riadne uhradil ceny za poskytované služby vrátane platieb za zvolený účastnícky program, tvrdená škoda (ak by sa o škodu skutočne jednalo) nemohla navrhovateľovi vzniknúť v takej istej výške ako by tomu bolo, keby navrhovateľ neuhradil platby za poskytované služby už od začiatku zmluvného vzťahu založeného dodatkom. Výška takejto tvrdenej škody by logicky musela byť nižšia.

Vzhľadom na to, že navrhovateľ v konaní nepreukázal, že boli splnené zákonné predpoklady pre vznik zodpovednosti za škodu, ako ani výšku uplatnenej škody, súd jeho návrh v časti 368,63 eur zamietol.

Podľa § 517 ods. 1 veta prvá Občianskeho zákonníka dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 Nariadenia vlády č. 87/95 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky²⁾ platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Vzhľadom na vyššie uvedené odôvodnenie a na skutočnosť, že odporca neplnil včas a riadne záväzky vyplývajúce z dojednaného zmluvného vzťahu, dostal sa s plnením vo vzťahu k navrhovateľovi do omeškania. Preto mu vznikla povinnosť zaplatiť navrhovateľovi uplatnené úroky z omeškania z dlžnej sumy od 28.01.2011 (deň nasledujúci po dni, do ktorého navrhovateľ v zmysle pokusu o pokonávkou žiadal uhradiť dlžnú sumu, keď výška základnej úrokovej sadzby ECB k uvedenému dňu činila 1%) do zaplataenia, na zaplataenie ktorých súd odporcu zaviazal tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia), pričom vo zvyšnej časti uplatnený nárok na zaplataenie úrokov omeškania ako nedôvodný zamietol.

Podľa § 160 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len „O.s.p.“), ak súd uložil v rozsudku povinnosť, je potrebné ju splniť do troch dní od právoplatnosti rozsudku; súd môže určiť dlhšiu lehotu. Súd môže určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať aj v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí, a to aj tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Súd v súlade s vyššie citovaným zákonným ustanovením povolil odporcovi dlžnú sumu navrhovateľovi splatiť mesačnými splátkami po 15,- eur s prihliadnutím na výšku dlhu a na výšku príjmu odporcu a jeho rodinnú situáciu, pričom k splateniu dlžnej sumy 173,48 eur dôjde do 12 mesiacov.

Podľa § 142 ods. 2 OSP, ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

O náhrade trov konania súd rozhodol v súlade s vyššie citovaným zákonným ustanovením. Navrhovateľ si v konaní uplatnil nárok na zaplataenie sumy 542,11 eur, pričom bol úspešný v časti vo výške 173,48 eur, čo predstavuje 32,00 % uplatneného nároku. Vo zvyšnej časti 68,00 % bol navrhovateľ neúspešný. Odporca bol teda v konaní úspešnejší v pomernej časti 36%, preto by mu v tejto časti patrila náhrada trov konania. Nakoľko však odporcovi v konaní žiadne trovy nevznikli, súd mu ich náhradu nepriznal.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia na Krajský súd v Trnave prostredníctvom Okresného súdu Piešťany v písomnom vyhotovení trojmo.

Z písomne podaného odvolania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sa ním sleduje, musí byť podpísané a datované. V odvolaní sa má ďalej uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (ako má odvolací súd rozhodnúť).

Odvolanie proti rozsudku, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku,
- b) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- c) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- d) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- e) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Ak povinný dobrovoľne nesplní čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa zákona č. 233/1995 Z.z. o exekútoroch a exekučnej činnosti v platnom znení.